

Internationale Schutzarten

International Protection Classes



CodebuchstabenInternationaler Schutz

Code letters
International Protection



Erste Kennziffer

Schutz gegen feste Fremdkörper First index figure

Foreign bodies protection



Zweite Kennziffer

Schutz gegen Wasser

Second index figure

Water protection

(U	in Berührungsschutz, kein hutz gegen feste Fremdkörper	No protection against accidental contact and solid foreign bodies	0	Kein Wasserschutz	No protection against water
Bei		hutz gegen großflächige rührung mit der Hand, Schutz gen Fremdkörper mit Ø > 50 mm	Protection against contact with any large area by hand and against solid foreign bodies with Ø > 50 mm	1	Schutz gegen senkrecht fallende Wassertropfen	Protection against vertical water drops
	Fir	hutz gegen Berührung mit den ngern, Schutz gegen Fremdkörper it Ø >12,5 mm	Protection against contact with the fingers, protection against solid foreign bodies with Ø >12,5 mm	2	Schutz gegen schräg fallende Wassertropfen aus beliebigem Winkel bis zu 15° aus der Senkrechten	Protection against diagonal water drops (up to a 15° angle)
	We mr	hutz gegen Berührung mit erkzeug, Drähten o.ä. mit Ø >2,5 m, Schutz gegen Fremdkörper mit >2,5mm	Protection against tools, wires or similar objects with Ø >2,5 mm, protection against solid foreign bodies with Ø >2,5 mm	3	Schutz gegen schräg fallende Wassertropfen aus beliebigem Winkel bis zu 60° aus der Senkrechten	Protection against diagonal water drops (up to a 60° angle)
-	4 Wi	ie 3, jedoch Ø > 1 mm	As 3, but Ø >1mm	4	Schutz gegen Spritzwasser aus allen Richtungen	Protection against splashed water from all directions
		hutz gegen Berührung, Schutz gen Staubablagerung im Inneren	Full protection against contact, protection against interior injurious dust deposits	5	Schutz gegen Wasserstrahl (Düse) aus beliebigem Winkel	Protection against water (out of a nozzle) from all directions
	Vollständiger Schutz gegen Berührung, Schutz gegen Eindringen von Staub		Total protection against contact, protection against penetration of dust	6	Schutz gegen Wassereindringung bei starkem Wasserstrahl	Protection against ingress of water in case of powerful waterjets
	P20 Abgedeckt Protected against access to hazardous parts with a finger			7	Schutz gegen Wassereindringung bei zeitweisem Eintauchen	Protection against ingress of water in case of temporary immersion
	P40	Protected against foreign bodies of 1 mm diameter and gr		8	Schutz gegen Wassereindringung bei dauerhaftem Untertauchen, Anforderung nach Absprache zwischen Anwender und Hersteller	Protection against ingress of water in case of continuous immersion, requirements under agreement of user and manufacturer
	P44					
	P50	Staubgeschützt				

Kellner & Kunz AG Boschstraße 37 4600 Wels www.reca.co.at

Dust-protected and protected against splashing water

Dust- protected and protected against powerful water- jets

Dust-tight and protected against temporary immersion in water

Dust- protected and protected against water- jets

Dust-protected

IP65

IP67

IP68

Staub- und spritzwassergeschützt

Staub- und strahlwassergeschützt

Staubgeschützt und wasserdicht

Staub- und wasserdicht

Staub- und druckwasserdicht

Staubdicht und strahlwassergeschützt

Dust-tight and protected against water-jets